

Istungi

PROTOKOLL

Esmaspäev

14. november 2011



KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
***	Nõusolekumenetlus
***I	Seadusandlik tavamenetlus, esimene lugemine
***II	Seadusandlik tavamenetlus, teine lugemine
***III	Seadusandlik tavamenetlus, kolmas lugemine
(Menetluse liik sõltub õigusakti eelnõus esitatud õiguslikust alusest.)	

PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdsuslikkuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon
DROI	Inimõiguste allkomisjon
SEDE	Kaitse ja julgeoleku allkomisjon

FRAKTSIOONID

PPE	Euroopa Rahvapartei (kristlike demokraatide) fraktsioon
S&D	Sotsiaaldemokraatide ja demokraatide fraktsioon Euroopa Parlamendis
ALDE	Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
ECR	Euroopa Konservatiivide ja Reformistide fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
EFD	Vaba ja Demokraatliku Euroopa fraktsioon
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

Sisukord

1. Istungjärgu jätkamine.....	3
2. Eelmise istungi protokollki kinnitamine.....	3
3. Presidentuuri avaldused	3
4. Kiirmenetluse taotlus	4
5. Võltsimisvastast võitlust käsitleva kaubanduslepingu vastavus Euroopa Liidu põhiõiguste hartale	4
6. Fraktsioonide koosseis	4
7. Seadusandliku tavamenetluse kohaselt vastu võetud õigusaktide allakirjutamine	4
8. Esitatud dokumendid	6
9. Suuliselt vastatavad küsimused ja kirjalikud deklaratsioonid (esitamine)	9
10. Kehtetud kirjalikud deklaratsioonid.....	11
11. Nõukogu edastatud kokkulepete tekstid	11
12. Parlamendi resolutsioonide vastuvõtmisele järgnev tegevus.....	12
13. Assigneeringute ümberpaigutamine.....	12
14. Petitsioonid	13
15. Tööplaan	14
16. Ühtne Euroopa raudteepiirkond ***I (arutelu).....	15
17. Kutsekvalifikatsioonide direktiivi rakendamine (arutelu)	15
18. Üheminutilised sõnavõetud poliitiliselt olulistel teemadel.....	16
19. Tarbijapoliitika (lühiettekanne)	16
20. Interneti hasartmängud (lühiettekanne)	17
21. Meemesilaste tervis ja mesindus (lühiettekanne)	17
22. Demograafilised muutused ja nende tagajärjed ühtekuuluvuspoliitikale (lühiettekanne)	17
23. Üldist majandushuvi pakkuvate teenuste suhtes kohaldatavad riigiabi eeskirjad (lühiettekanne)	

.....	17
24. Järgmise istungi päevakord.....	18
25. Istungi lõpp	18
<u>KOHALOLIJATE NIMEKIRI</u>	19

EUROOPA PARLAMENT

2011–2012 ISTUNGJÄRK

14.–17. novembri 2011 istungid

STRASBOURG

PROTOKOLL

ESMASPÄEV, 14 NOVEMBER 2011

ISTUNGI JUHATAJA: Jerzy BUZEK
president

1. Istungjärgu jätkamine

Istung algas kell 17.05.

2. Eelmise istungi protokollu kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

o
o o o

Silvana Koch-Mehrin osales 23. novembri 2009. aasta istungil, aga tema nime ei ole kohalolijate nimekirja kantud.

3. Presidentuuri avaldused

Parlamendi president tegi avalduse Türgit möödunud nädalal taas tabanud maavärina kohta. Ta väljendas Euroopa Parlamendi nimel solidaarsust Türgiga.

Parlamendi president tuletas meelde möödunud nädalal Lõuna-Prantsusmaad ja Itaaliat tabanud üleujutusi. Ta väljendas Euroopa Parlamendi nimel solidaarsust nende katastroofide ohvrite ja nende peredega.

Parlamendi president teatas, et külastas oktoobri lõpus Liibüat. Külaskäigu ajal kohtus ta riigi presidendi, ministrite ja kodanikuühiskonna esindajatega. Auteludes käsitleti demokraatia ja turumajanduse ülesehitamist. President käis külaskäigul ka Tuneesias, kus ta kohtus riigi keskpanga presidendi, peaministri ja nelja suurema erakonna esindajatega. Aruteludes käsitleti kõigile avatud ühiskonnale tugineva õigusriigi loomist. President andis ka teavet hiljutiste külaskäikude kohta Lääne-Balkani riikidesse.

Parlamendi president toonitas kolmapäeval toimuvat eriti tähtsat arutelu majanduse juhtimise kohta,

mille käigus teevad avaldused Euroopa Ülemkogu eesistuja, komisjoni president ja eurorühma esimees.

Parlamendi president teatas, et esmaspäeval lõppes EuroMed Scola noorte parlamendi istung, millel osalesid noored 40 riigist.

Parlamendi president kutsus parlamendiliikmeid üle osalema inimõiguste konverentsil, mis toimub 23. novembril 2011 Euroopa Parlamendis. See on kõrgetasemeline konverents, millel osaleb 12 Sahharovi auhinna võitnut.

Parlamendi president mälestas Euroopa Parlamendi nimel endist Euroopa Parlamendi ja komisjoni liiget ja Belgia asepeaministrit Willy De Clercq. Parlament pidas minutilise leinaseisaku.

4. Kiirmenetluse taotlus

Nõukogu taotlus kiirmenetluse rakendamise kohta (kodukorra artikkel 142):

- Nõukogu otsuse eelnõu avalduse, mis käsitleb ELi vetes kalapüügivõimaluste andmist Venezuela Bolívari Vabariigi lipu all sõitvatele kalalaevadele Prantsuse Guajaana rannikulähedases majandusvööndis, Euroopa Liidu nimel heaks kiitmise kohta [C7-0121/2011 - 08202/2011 - 2010(0392)NLE]

Kiirmenetluse taotluse põhjendus: vajadus tagada ettepanekuga hõlmatud tegevuse jätkumine.

Parlament teeb otsuse kiirmenetluse taotluse kohta järgmise päeva istungi alguses.

5. Võltsimisvastast võitlust käsitleva kaubanduslepingu vastavus Euroopa Liidu põhiõiguste hartale

Fraktsioon Verts/ALE esitas parlamendi presidendile taotluse kontrollida võltsimisvastast võitlust käsitleva kaubanduslepingu vastavust Euroopa Liidu põhiõiguste hartale.

Vastavalt kodukorra artikli 36 lõikele 2 saadetakse taotlus edasi harta tõlgendamise eest vastutavale LIBE komisjonile.

6. Fraktsioonide koosseis

Frank Vanhecke ühines fraktsiooniga EFD alates 9. novembrist 2011.

7. Seadusandliku tavamenetluse kohaselt vastu võetud õigusaktide allakirjutamine

President teatas, et vastavalt kodukorra artiklile 74 kirjutab ta kolmapäeval koos nõukogu eesistujaga alla järgmistele seadusandliku tavamenetluse kohaselt vastu võetud õigusaktidele:

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Euroopa kultuuripärandi märgist käsitleva Euroopa Liidu meetme kohta (00062/2011/LEX - C7-0416/2011 - 2010/0044(COD))

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus makromajandusliku tasakaalustamatuse ennetamise ja korrigeerimise kohta (00031/2011/LEX - C7-0415/2011 - 2010/0281(COD))

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1466/97 eelarveseisundi järelevalve ning majanduspoliitika järelevalve ja kooskõlastamise tõhustamise kohta (00030/2011/LEX - C7-0414/2011 - 2010/0280(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus euroalal esineva ülemäärase makromajandusliku tasakaalustamatuse korrigeerimiseks võetavate täitemeetmete kohta (00029/2011/LEX - C7-0413/2011 - 2010/0279(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus eelarvejärelevalve tõhusa rakendamise kohta euroalal (00028/2011/LEX - C7-0412/2011 - 2010/0278(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 97/68/EÜ kohanduskava alusel turule viidavaid mootoreid käsitlevate sätete osas (00045/2011/LEX - C7-0411/2011 - 2010/0195(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2000/25/EÜ seoses heitkoguste etappide kohaldamisega kitsarööpmeliste traktorite suhtes (00053/2011/LEX - C7-0410/2011 - 2011/0002(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, mille kohaselt märgib Euroopa Liit tulenevalt otsusest suurendada Euroopa Rekonstruktsiooni- ja Arengupanga aktsiakapitali panga kapitalis täiendavaid aktsiaid (00049/2011/LEX - C7-0409/2011 - 2011/0014(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiive 98/78/EÜ, 2002/87/EÜ, 2006/48/EÜ ja 2009/138/EÜ seoses finantskonglomeraati kuuluvate finantsüksuste täiendava järelevalvega (00039/2011/LEX - C7-0408/2011 - 2010/0232(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb riiklikult toetatavate ekspordikrediitide suuniste rakendamist ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsused 2001/76/EÜ ja 2001/77/EÜ (00046/2011/LEX - C7-0407/2011 - 2006/0167(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus euro sularaha professionaalse piiriülese maanteeveo kohta euroala liikmesriikide vahel (00018/2011/LEX - C7-0406/2011 - 2010/0204(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega tunnistatakse kehtetuks teatavad nõukogu vananenud õigusaktid ühise kaubanduspoliitika valdkonnas (00035/2011/LEX - C7-0405/2011 - 2010/0369(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 378/2007 seoses ühise põllumajanduspoliitika raames ettenähtud otsetoetuste vabatahtliku ümbersuunamise rakenduseeskirjadega (00036/2011/LEX - C7-0404/2011 - 2010/0372(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 428/2009, millega kehtestatakse ühenduse kord kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi, edasitoimetamise, vahendamise ja transiidi kontrollimiseks (00038/2011/LEX - C7-0403/2011 - 2008/0249(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu teatavad iganenud õigusaktid ühise põllumajanduspoliitika valdkonnas (00033/2011/LEX - C7-0402/2011 - 2010/0368(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ)

nr 429/73, millega nähakse ette teatavate määruse (EMÜ) nr 1059/69 reguleerimisalasse kuuluvate ja Türgist pärinevate kaupade ühendusse importimise erisätted (00032/2011/LEX - C7-0401/2011 - 2010/0367(COD))

8. Esitatud dokumendid

Järgmised dokumendid on Euroopa Parlamendile esitanud

1) parlamendikomisjonid:

1.1) raportid

- * Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus, milles käsitletakse Teadusuuringute Ühiskeskuse otsemeetmete kaudu elluviidavat Euroopa Aatomienergiaühenduse tuumaenergiaalase teadus- ja koolitustegevuse raamprogrammi (2012–2013) eriprogrammi (KOM(2011)0074 - C7-0078/2011 - 2011/0044(NLE)) - ITRE komisjon - Raportöör: Jan Březina (A7-0340/2011)

- *** Soovitus nõukogu otsuse eelnõu kohta, milles käsitletakse Euroopa Liidu ühinemist reisijate ja nende pagasi mereveo 1974. aasta Ateena konventsiooni 2002. aasta protokolliga, seoses selle artiklitega 10 ja 11 (08663/2011[[02]] - C7-0143/2011 - 2003/0132B(NLE)) - JURI komisjon - Raportöör: Klaus-Heiner Lehne (A7-0341/2011)

- Raport interneti hasartmängude kohta siseturul (2011/2084(INI)) - IMCO komisjon - Raportöör: Jürgen Creutzmann (A7-0342/2011)

- *** Soovitus, mis käsitleb nõukogu ja nõukogus kokku tulnud Euroopa Liidu liikmesriikide valitsuste esindajate otsuse eelnõu Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning Gruusia vahelise ühise lennunduspiirkonna lepingu sõlmimise kohta (09185/2011 - C7-0124/2011 - 2010/0186(NLE)) - TRAN komisjon - Raportöör: Thomas Ulmer (A7-0344/2011)

- * Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus (Euratom), millega kehtestatakse ettevõtjate, uurimiskeskuste ja ülikoolide Euroopa Aatomienergiaühenduse raamprogrammi kaudsetes meetmetes osalemise ning teadustöö tulemuste levitamise eeskirjad (2012–2013) (KOM(2011)0071 - C7-0076/2011 - 2011/0045(NLE)) - ITRE komisjon - Raportöör: Jan Březina (A7-0345/2011)

- *** Soovitus Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide ning Jordaania Hašimiidi Kuningriigi vahelise Euroopa – Vahemere piirkonna lennunduslepingu sõlmimise kohta (09189/2011 - C7-0122/2011 - 2010/0180(NLE)) - TRAN komisjon - Raportöör: Olga Sehnalová (A7-0347/2011)

- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv tagatiste kooskõlastamise kohta, mida liikmesriigid äriühingu liikmete ja kolmandate isikute huvide kaitseks Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 54 teises lõigus tähendatud äriühingutelt nõuavad seoses aktsiaseltside asutamise ning nende kapitali säilitamise ja muutmise, et muuta sellised tagatised võrdväärseteks (uuesti sõnastatud) (KOM(2011)0029 - C7-0037/2011 - 2011/0011(COD)) - JURI komisjon - Raportöör: Klaus-Heiner Lehne (A7-0348/2011)

- Raport soolise võrdõiguslikkuse süvalaiendamise kohta Euroopa Parlamendi töös (2011/2151(INI)) - FEMM komisjon - Raportöör: Mikael Gustafsson (A7-0351/2011)

- Rapport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi määrus erisätete kohta, millega reguleeritakse Euroopa Parlamendi uurimisõiguse kasutamist ning tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni otsus 95/167/EÜ, Euratom, ESTÜ (2009/2212(INI)) - AFCO komisjon - Rapportöör: David Martin (A7-0352/2011)
- Rapport soovitud komisjonile maksejõuetusmenetluse kohta ELi äriühinguõiguse kontekstis (2011/2006(INI)) - JURI komisjon - Rapportöör: Klaus-Heiner Lehne (A7-0355/2011)
- *** Soovitus, mis käsitleb nõukogu otsuse eelnõu Euroopa Liidu ühinemise kohta reisijate ja nende pagasi mereveo 1974. aasta Ateena konventsiooni 2002. aasta protokolliga, välja arvatud selle artiklitega 10 ja 11 (08663/2011[[01]] - C7-0142/2011 - 2003/0132A(NLE)) - TRAN komisjon - Rapportöör: Brian Simpson (A7-0356/2011)
- * Rapport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega peatatakse ajutiselt ühise tollitariifistiku ühepoolsete maksumäärade kohaldamine teatavate tööstustoodete impordi suhtes Kanaari saartele. (KOM(2011)0259 - C7-0146/2011 - 2011/0111(CNS)) - REGI komisjon - Rapportöör: Danuta Maria Hübner (A7-0357/2011)
- * Rapport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus, milles käsitletakse Euroopa Aatomienergiaühenduse tuumaenergiaalase teadus- ja koolitustegevuse raamprogrammi (2012–2013) raames kaudsete meetmete kaudu rakendatavat eriprogrammi (KOM(2011)0073 - C7-0075/2011 - 2011/0043(NLE)) - ITRE komisjon - Rapportöör: Jan Březina (A7-0358/2011)
- Rapport meemesilaste tervise ja mesindussektori probleemide kohta (2011/2108(INI)) - AGRI komisjon - Rapportöör: Csaba Sándor Tabajdi (A7-0359/2011)
- * Rapport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus, milles käsitletakse Euroopa Aatomienergiaühenduse tuumaenergiaalase teadus- ja koolitustegevuse raamprogrammi (2012–2013) (KOM(2011)0072 - C7-0077/2011 - 2011/0046(NLE)) - ITRE komisjon - Rapportöör: Jan Březina (A7-0360/2011)
- Rapport ebaseadusliku kalapüügi vastase võitluse kohta globaalsel tasandil ja ELi rolli kohta (2010/2210(INI)) - PECH komisjon - Rapportöör: Isabella Lövin (A7-0362/2011)
- Rapport kooli poolelijätmise vähendamise kohta (2011/2088(INI)) - CULT komisjon - Rapportöör: Mary Honeyball (A7-0363/2011)
- Rapport kaubandus- ja investeerimistõkete kohta (2011/2115(INI)) - INTA komisjon - Rapportöör: Robert Sturdy (A7-0365/2011)
- Rapport Euroopa kino kohta digiajastul (2010/2306(INI)) - CULT komisjon - Rapportöör: Piotr Borys (A7-0366/2011)
- ***I Rapport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega luuakse ühtne Euroopa raudteepiirkond (uuesti sõnastatud) (KOM(2010)0475 - C7-0268/2010 - 2010/0253(COD)) - TRAN komisjon - Rapportöör: Debora Serracchiani (A7-0367/2011)
- Rapport Euroopa Liidu toetuse kohta Rahvusvahelisele Kriminaalkohtule probleemide lahendamiseks ja raskuste ületamiseks (2011/2109(INI)) - AFET komisjon - Rapportöör: Wolfgang Kreissl-Dörfler (A7-0368/2011)

- Raport uue tarbijapoliitika strateegia kohta (2011/2149(INI)) - IMCO komisjon - Raportöör: Kyriacos Triantaphyllides (A7-0369/2011)
- Raport vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse vastu võitlemise Euroopa tegevusprogrammi kohta (2011/2052(INI)) - EMPL komisjon - Raportöör: Frédéric Daerden (A7-0370/2011)
- Raport üldist majandushuvi pakkuvate teenuste suhtes kohaldatavate ELi riigiabi eeskirjade uuendamise kohta (2011/2146(INI)) - ECON komisjon - Raportöör: Peter Simon (A7-0371/2011)
- Raport kutsekvalifikatsioonide direktiivi kohta (2005/36/EÜ) rakendamine (2011/2024(INI)) - IMCO komisjon - Raportöör: Emma McClarkin (A7-0373/2011)
- Raport Euroopa Parlamendi soovitudest nõukogule, komisjonile ja Euroopa välisteenistusele ELi–Gruusia assotsieerimislepingu sõlmimiseks peetavate läbirääkimiste kohta (2011/2133(INI)) - AFET komisjon - Raportöör: Krzysztof Lisek (A7-0374/2011)
- Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, mis käsitleb Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmist kooskõlas eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktiga 28 (taotlus EGF/2010/019 IE/Construction 41, Iirimaa) (KOM(2011)0617 - C7-0313/2011 - 2011/2252(BUD)) - BUDG komisjon - Raportöör: Barbara Matera (A7-0375/2011)
- Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, mis käsitleb Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmist kooskõlas eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktiga 28 (taotlus EGF/2010/020 IE/Construction 43, Iirimaa) (KOM(2011)0618 - C7-0314/2011 - 2011/2253(BUD)) - BUDG komisjon - Raportöör: Barbara Matera (A7-0376/2011)
- Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, mis käsitleb Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmist kooskõlas eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktiga 28 (taotlus EGF/2010/021 IE/Construction 71, Iirimaa) (KOM(2011)0619 - C7-0315/2011 - 2011/2254(BUD)) - BUDG komisjon - Raportöör: Barbara Matera (A7-0377/2011)
- Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 28 (taotlus EGF/2011/004 EL/ALDI Hellas Kreekast) (KOM(2011)0580 - C7-0255/2011 - 2011/2200(BUD)) - BUDG komisjon - Raportöör: Barbara Matera (A7-0378/2011)
- Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 28 (taotlus EGF/2011/001 AT/Niederösterreich - Oberösterreich, Austria) (KOM(2011)0579 - C7-0254/2011 - 2011/2199(BUD)) - BUDG komisjon - Raportöör: Barbara Matera (A7-0379/2011)

1.2) soovitud teisele lugemisele:

- ***II Soovitus teisele lugemisele nõukogu esimese lugemise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Euroopa kultuuripärandi märgist käsitleva Euroopa Liidu meetme kohta (10303/1/2011 - C7-0236/2011 - 2010/0044(COD)) - CULT komisjon - Raportöör: Chrysoula Paliadeli (A7-0331/2011)

- ***II Soovitus teisele lugemisele nõukogu esimese lugemise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv elektroonikaromude kohta (uuesti sõnastatud) (07906/2/2011 - C7-0250/2011 - 2008/0241(COD)) - ENVI komisjon - Raportöör: Karl-Heinz Florenz (A7-0334/2011)

2) parlamendiliikmed, resolutsiooni ettepanekud (kodukorra artikkel 120)

- Cristiana Muscardini. Resolutsiooni ettepanek maakorralduse, hüdrogeoloogilise katastroofi ohuga alade jälgimise, jõgede ja nende lisajõgede sängide puhastamiseks fondi loomise ning andmete kogumise Euroopa keskuse kohta (B7-0573/2011)

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	ENVI
----------------	---------------------------	------

- Heinz K. Becker, Evelyn Regner ja Angelika Werthmann. Resolutsiooni ettepanek Euroopa Liidu hariduseesmärkide kohta (B7-0575/2011)

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	CULT
	nõuandvad komisjonid :	EMPL

- Sergio Paolo Francesco Silvestris. Resolutsiooni ettepanek lauaviinamarjadel nn sõrmejälje kasutamise kohustuse kohta (B7-0585/2011)

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	AGRI
	nõuandvad komisjonid :	ENVI

- Sergio Paolo Francesco Silvestris. Resolutsiooni ettepanek meetmete kohta turvalisuse tagamiseks meelevalduste ja rongkäikude ajal (B7-0586/2011)

edasi saadetud	vastutavale komisjonile :	LIBE
----------------	---------------------------	------

9. Suuliselt vastatavad küsimused ja kirjalikud deklaratsioonid (esitamine)

Parlamendiliikmed on esitanud järgmised dokumendid:

1) suuliselt vastatavad küsimused (kodukorra artikkel 115):

- (O-000216/2011), mille esitas(id) Jo Leinen ENVI komisjoni nimel nõukogule: Durbani kliimamuutuste konverents (COP 17) (B7-0639/2011);

- (O-000217/2011), mille esitas(id) Jo Leinen ENVI komisjoni nimel komisjonile: Durbani

kliimamuutuste konverents (COP 17) (B7-0640/2011);

- (O-000243/2011), mille esitas(id) Herbert Reul ITRE komisjoni nimel nõukogule: Avatud internet ja võrgu neutraalsus Euroopas (B7-0641/2011);

- (O-000248/2011), mille esitas(id) Michèle Striffler DEVE komisjoni nimel nõukogule: ELi arenguabi rahastamise aruandluskohustust käsitlev aruanne (B7-0642/2011);

- (O-000249/2011), mille esitas(id) Michèle Striffler DEVE komisjoni nimel komisjonile: ELi arenguabi rahastamise aruandluskohustust käsitlev aruanne (B7-0643/2011);

- (O-000259/2011), mille esitas(id) Monika Flašíková Beňová, Hannes Swoboda, Claude Moraes, Juan Fernando López Aguilar, Kinga Göncz, Emine Bozkurt ja Ioan Enciu fraktsiooni S&D nimel nõukogule: Romade olukord liikmesriikides (B7-0644/2011);

- (O-000260/2011), mille esitas(id) Monika Flašíková Beňová, Hannes Swoboda, Claude Moraes, Juan Fernando López Aguilar, Kinga Göncz, Emine Bozkurt ja Ioan Enciu fraktsiooni S&D nimel komisjonile: Romade olukord liikmesriikides (B7-0645/2011);

- (O-000274/2011), mille esitas(id) Renate Weber, Sophia in 't Veld, Gianni Vattimo, Sonia Alfano, Sarah Ludford, Marielle De Sarnez, Jan Mulder, Cecilia Wikström, Alexander Alvaro, Nathalie Griesbeck, Ramon Tremosa i Balcells, Stanimir Ilchev ja Louis Michel fraktsiooni ALDE nimel nõukogule: Romade diskrimineerimine ja tagakiusamine ELi liikmesriikides ning ELi raamstrateegia, suunised ja meetmed (B7-0646/2011);

- (O-000275/2011), mille esitas(id) Renate Weber, Sophia in 't Veld, Gianni Vattimo, Sonia Alfano, Sarah Ludford, Marielle De Sarnez, Jan Mulder, Cecilia Wikström, Alexander Alvaro, Nathalie Griesbeck, Ramon Tremosa i Balcells, Stanimir Ilchev ja Louis Michel fraktsiooni ALDE nimel komisjonile: Romade diskrimineerimine ja tagakiusamine ELi liikmesriikides ning ELi raamstrateegia, suunised ja meetmed (B7-0647/2011);

- (O-000226/2011), mille esitas(id) Marielle Gallo, Doris Pack, Jürgen Creutzmann, Olle Ludvigsson, António Fernando Correia De Campos, Arlene McCarthy, Phil Prendergast, Ashley Fox, Louis Michel, Jean-Paul Gauzès, Jean-Marie Cavada, Nadja Hirsch, Diana Wallis, Bill Newton Dunn, Tadeusz Zwiefka, Constance Le Grip, David Casa, Jean-Pierre Audy, Pablo Arias Echeverría, Philippe Juvin, Piotr Borys, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, José Manuel García-Margallo y Marfil, Angelika Niebler, Axel Voss, Françoise Grossetête, Ivo Belet, Katarína Neveďalová, Cătălin Sorin Ivan, Silvia Costa, Alajos Mészáros, Toine Manders, Damien Abad, Hannu Takkula, Ioannis A. Tsoukalas, Helga Trüpel, Adina-Ioana Vălean, Cornelis de Jong, Raffaele Baldassarre, Cecilia Wikström, Cristian Silviu Buşoi, Klaus-Heiner Lehne ja Niki Tzavela komisjonile: Käibemaksu käsitlevate õigusaktide kaasajastamine digitaalse ühtse turu edendamiseks (B7-0648/2011);

- (O-000236/2011), mille esitas(id) Raül Romeva i Rueda, Hélène Flautre, Franziska Keller, Rui Tavares, Jean Lambert, Barbara Lochbihler, Catherine Grèze, Karima Delli ja Malika Benarab-Attou fraktsiooni Verts/ALE nimel nõukogule: Romade õigused ELis - võitlus mustlasevastasusega (B7-0649/2011);

- (O-000237/2011), mille esitas(id) Raül Romeva i Rueda, Hélène Flautre, Franziska Keller, Rui Tavares, Jean Lambert, Barbara Lochbihler, Catherine Grèze, Karima Delli ja Malika Benarab-Attou fraktsiooni Verts/ALE nimel komisjonile: Romade õigused ELis - võitlus

mustlasevastasusega (B7-0650/2011);

- (O-000241/2011), mille esitas(id) Cornelia Ernst, Marie-Christine Vergiat, Marisa Matias, Patrick Le Hyaric, Mikael Gustafsson ja Miguel Portas fraktsiooni GUE/NGL nimel nõukogule: ELi meetmed seoses romadega (B7-0651/2011);

- (O-000242/2011), mille esitas(id) Cornelia Ernst, Marie-Christine Vergiat, Marisa Matias, Patrick Le Hyaric, Mikael Gustafsson ja Miguel Portas fraktsiooni GUE/NGL nimel komisjonile: ELi meetmed seoses romadega (B7-0652/2011);

- (O-000261/2011), mille esitas(id) Malcolm Harbour, Andreas Schwab, Evelyne Gebhardt, Jürgen Creutzmann, Heide Rühle, Adam Bielan ja Cornelis de Jong, IMCO komisjoni nimel komisjonile: Avatud internet ja võrgu neutraalsus Euroopas (B7-0653/2011);

- (O-000288/2011), esitas(id) Livia Járóka ja Simon Busuttil fraktsiooni PPE nimel nõukogule: Romade diskrimineerimise lõpetamine (B7-0654/2011);

- (O-000289/2011), mille esitas(id) Livia Járóka ja Simon Busuttil fraktsiooni PPE nimel komisjonile: Romade diskrimineerimise lõpetamine (B7-0655/2011);

- (O-000291/2011), mille esitas(id) Mara Bizzotto ja Jaroslav Paška fraktsiooni EFD nimel nõukogule: Romade kaasamise strateegia rakendamine (B7-0656/2011);

- (O-000292/2011), mille esitas(id) Mara Bizzotto ja Jaroslav Paška fraktsiooni EFD nimel komisjonile: Romade kaasamise strateegia rakendamine (B7-0657/2011).

2) kirjalikud deklaratsioonid registrisse kandmiseks (kodukorra artikkel 123):

- Philip Claeys, Andreas Mölzer ja Fiorello Provera põllumajandustootjate mõrvamise kohta Lõuna-Aafrikas (0043/2011);

- Andrew Duff, Mairead McGuinness ja Ádám Kósa puuetega inimeste valimisõiguse kohta (0044/2011);

- Miguel Angel Martínez Martínez, Fiona Hall, Filip Kaczmarek, Teresa Riera Madurell ja Judith Sargentini Euroopa ja Aafrika raadioastronoomia alaste partnerluste edendamise kaudu Aafrika teadusvõimekuse suurendamise kohta (0045/2011);

- Alyn Smith, Bairbre de Brún, Esther de Lange, Jörg Leichtfried ja Marit Paulsen nõuetele mittevastavates puurides peetavate kanade munade turustamise kohta (0046/2011).

10. Kehtetud kirjalikud deklaratsioonid

Vastavalt kodukorra artikli 123 lõikele 5 on kirjalikud deklaratsioonid nr 0033/2011, 0034/2011 kehtetud, kuna need ei kogunud piisavalt allkirju.

11. Nõukogu edastatud kokkulepete tekstid

Nõukogu on edastanud järgmise dokumendi tõestatud koopia:

- kõrvalleping ühelt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide, teiselt poolt Islandi ning kolmandalt poolt Norra Kuningriigi vahel, mis käsitleb ühelt poolt Ameerika Ühendriikide, teiselt poolt Euroopa Liidu ja selle liikmesriikide, kolmandalt poolt Islandi ning neljandalt poolt Norra Kuningriigi vahelise lennundustranspordilepingu kohaldamist.

12. Parlamendi resolutsioonide vastuvõtmisele järgnev tegevus

Komisjoni teatised parlamendi juuni I ja II 2011 osaistungjärgul vastu võetud resolutsioonidele järgneva tegevuse kohta on kättesaadavad veebilehel "Séance en direct / Istungi teave".

13. Assigneeringute ümberpaigutamine

Vastavalt finantsmääruse artikli 24 lõikele 4, nagu seda on tõlgendatud pärast Lissaboni lepingu jõustumist eelarvemenetluse suhtes kohaldatavaid üleminekumeetmeid käsitleva ühisdeklaratsiooni punktis 20, kiitis eelarvekomisjon heaks komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise ettepaneku DEC 29/2011 (N7-0079/2011 - C7-0308/2011 - 2011/2249(GBD)).

Vastavalt finantsmääruse artikli 24 lõikele 4, nagu seda on tõlgendatud pärast Lissaboni lepingu jõustumist eelarvemenetluse suhtes kohaldatavaid üleminekumeetmeid käsitleva ühisdeklaratsiooni punktis 20, kiitis eelarvekomisjon heaks komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise ettepaneku DEC 34/2011 (N7-0081/2011 - C7-0310/2011 - 2011/2251(GBD)).

Vastavalt finantsmääruse artikli 24 lõikele 4, nagu seda on tõlgendatud pärast Lissaboni lepingu jõustumist eelarvemenetluse suhtes kohaldatavaid üleminekumeetmeid käsitleva ühisdeklaratsiooni punktis 20, kiitis eelarvekomisjon heaks komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise ettepaneku DEC 36/2011 (N7-0078/2011 - C7-0271/2011 - 2011/2211(GBD)).

Vastavalt finantsmääruse artikli 24 lõikele 4, nagu seda on tõlgendatud pärast Lissaboni lepingu jõustumist eelarvemenetluse suhtes kohaldatavaid üleminekumeetmeid käsitleva ühisdeklaratsiooni punktis 20, kiitis eelarvekomisjon heaks komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise ettepaneku DEC 38/2011 (N7-0084/2011 - C7-0320/2011 - 2011/2258(GBD)).

Vastavalt finantsmääruse artikli 24 lõikele 4, nagu seda on tõlgendatud pärast Lissaboni lepingu jõustumist eelarvemenetluse suhtes kohaldatavaid üleminekumeetmeid käsitleva ühisdeklaratsiooni punktis 20, kiitis eelarvekomisjon heaks komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise ettepaneku DEC 39/2011 (N7-0085/2011 - C7-0321/2011 - 2011/2259(GBD)).

Vastavalt finantsmääruse artikli 24 lõikele 4, nagu seda on tõlgendatud pärast Lissaboni lepingu jõustumist eelarvemenetluse suhtes kohaldatavaid üleminekumeetmeid käsitleva ühisdeklaratsiooni punktis 20, kiitis eelarvekomisjon heaks komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise ettepaneku DEC 40/2011 (N7-0086/2011 - C7-0322/2011 - 2011/2260(GBD)).

Vastavalt finantsmääruse artikli 24 lõikele 4, nagu seda on tõlgendatud pärast Lissaboni lepingu jõustumist eelarvemenetluse suhtes kohaldatavaid üleminekumeetmeid käsitleva ühisdeklaratsiooni punktis 20, kiitis eelarvekomisjon heaks komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise ettepaneku DEC 41/2011 (N7-0080/2011 - C7-0309/2011 - 2011/2250(GBD)).

Vastavalt finantsmääruse artikli 24 lõikele 4, nagu seda on tõlgendatud pärast Lissaboni lepingu jõustumist eelarvemenetluse suhtes kohaldatavaid üleminekumeetmeid käsitleva ühisdeklaratsiooni punktis 20, kiitis eelarvekomisjon heaks komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise ettepaneku DEC 42/2011 (N7-0083/2011 - C7-0317/2011 - 2011/2256(GBD)).

Vastavalt finantsmääruse artikli 24 lõikele 4, nagu seda on tõlgendatud pärast Lissaboni lepingu jõustumist eelarvemenetluse suhtes kohaldatavaid üleminekumeetmeid käsitleva ühisdeklaratsiooni punktis 20, kiitis eelarvekomisjon heaks komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise ettepaneku DEC 45/2011 (N7-0087/2011 - C7-0333/2011 - 2011/2261(GBD)).

14. Petitsioonid

Alltoodud kuupäevadel kanti registrisse järgmised petsitsioonid, mis saadeti vastavalt kodukorra artikli 201 lõikele 6 edasi vastutavale parlamendikomisjonile:

9. november 2011

Banse Michael (nr 1068/2011); Ralf Eden (nr 1069/2011); Gerhard Brenner (nr 1070/2011); Sascha Simon (nr 1071/2011); Klaus-Dieter May (Pro Fairness gegen Mobbing) (nr 1072/2011); (nimi salastatud) (nr 1073/2011); Hans-Jürgen Geffroy (nr 1074/2011); (nimi salastatud) (nr 1075/2011); Gredo Förster (nr 1076/2011); Sigrid Kremser (Bürgerinitiative Starkenberg) (2 allkirja) (nr 1077/2011); Andreas Reinold (nr 1078/2011); Aris Christidis (nr 1079/2011); Ludmila Ryczkova (nr 1080/2011); Stanislav Georgiev (nr 1081/2011); Gerald Agthe-Prange (nr 1082/2011); (nimi salastatud) (nr 1083/2011); Franco Iulio (nr 1084/2011); Mary Adebayo Aina (nr 1085/2011); Nicola Caputi (nr 1086/2011); Piotr Malek (nr 1087/2011); Cristian Rancati (nr 1088/2011); (nimi salastatud) (nr 1089/2011); Rosanna Buccetti (Adottabile... non ammansibile) (nr 1090/2011); Lynda Harrison (nr 1091/2011); Raluca Focșăneanu (nr 1092/2011); Stefcho Minchev (nr 1093/2011); (nimi salastatud) (nr 1094/2011); Kris Goodwin (nr 1095/2011); Roger Barden (2 allkirja) (nr 1096/2011); Aldert Jan De Haan (FFPE-EPO) (nr 1097/2011); Carlo Ruocco (Legambiente, Comitato "Sarzan, che botta!", Stop al consumo di territorio) (nr 1098/2011); Francesca Cardenia (Ambulanti Piemontesi) (nr 1099/2011); Alexander Perez (nr 1100/2011); Alexandra E. Berk (nr 1101/2011); Gojko Cizmic (nr 1102/2011); Patrick Kinnersly (White Horse Alliance) (nr 1103/2011); (nimi salastatud) (nr 1104/2011); Marco Fiorentino (nr 1105/2011); Pietro Avino (Orgoglio Meridionale Onlus) (nr 1106/2011); Daniela Spera (Comitato Legamjonici) (nr 1107/2011); Dominique Hallinck (nr 1108/2011); Paul Herzog Von Oldenburg (Federation Pro Europea Christiana) (nr 1109/2011); Silvia Hecker (nr 1110/2011); Rumen Radev (nr 1111/2011); Hans Dieter Borchardt (nr 1112/2011); Rudolf Windisch (nr 1113/2011); (nimi salastatud) (nr 1114/2011); (nimi salastatud) (nr 1115/2011); Bogna Jaskowiak - Chagon (nr 1116/2011); Velichka Nikolova (5 allkirja) (nr 1117/2011); Annette Lassen (nr 1118/2011); Nicolas Cornee (nr 1119/2011); (nimi salastatud) (nr 1120/2011); Hans Peter Oppinger (nr 1121/2011); (nimi salastatud) (nr 1122/2011); Osten Sahlen (Politivagn Stockholm) (nr 1123/2011); Théodoros Pitikaris (nr 1124/2011); Théodoros Pitikaris (nr 1125/2011); Johan Willem J.W. Westerhof (nr 1126/2011); Jean Yves Quilin (nr 1127/2011); Lars-Erik Rosvall (nr 1128/2011); Modesto Fernández (Droit de Naître) (3825 allkirja) (nr 1129/2011); (nimi salastatud) (nr 1130/2011); Jean Mortes (nr 1131/2011); Roger Penner (nr 1132/2011); Alena Balgova (nr 1133/2011); (nimi salastatud) (nr 1134/2011); (nimi salastatud) (nr 1135/2011); Enrique Arraiz Curbelo (nr 1136/2011); Rubén Luna Villar (nr 1137/2011); (nimi salastatud) (2 allkirja) (nr 1138/2011); Santiago Bosch i Arbusé (Parlament de Catalunya) (nr 1139/2011); Gabriel Sánchez Ruiz (nr 1140/2011); Virgil Coșcodar (10 allkirja) (nr 1141/2011); José Miguel González López (nr 1142/2011); Diego Rodríguez Vieites (Plataforma pola Protección da Serra do Galiñeiro) (nr 1143/2011); Eugenio Oria (nr 1144/2011); (nimi salastatud) (nr 1145/2011); Claudio Riera y Riera (Asociación para la Defensa de las Playas Norte de Denia) (nr 1146/2011); Ángel Torres Rufino (nr 1147/2011); Álvaro Caetano (Ganharumo unip Lda) (nr 1148/2011); Manuel Navarro Lamolda (nr 1149/2011); Leovigildo Paton Selles (nr 1150/2011); Jaime Domenech Gelabert (nr 1151/2011); (nimi salastatud) (nr 1152/2011); Christian Belsué Villar (nr 1153/2011).

10. november 2011

Stanislav Šmídek (nr 1154/2011); Gertrud Falk (Fian Food First Information & Action Network) (43 allkirja) (nr 1155/2011); (nimi salastatud) (nr 1156/2011); Giuseppe Di Maio (nr 1157/2011); Antonio Bendato (nr 1158/2011); Victor-Winston Grana (Citizen for data protection) (nr 1159/2011); (nimi salastatud) (nr 1160/2011); Sohail Khan (Postgraduate The Diplomatic Academy) (nr 1161/2011); Ian Rogers (nr 1162/2011); (nimi salastatud) (nr 1163/2011); Marco Da Prato (nr 1164/2011); Pavel Franěk (nr 1165/2011); Christian Belluzzo (nr 1166/2011); (nimi salastatud) (nr 1167/2011); Jose Gomez (nr 1168/2011).

11. november 2011

Günter Dillikrath (nr 1169/2011); Slobodan Heine (nr 1170/2011); Josef Hover (nr 1171/2011); (nimi salastatud) (nr 1172/2011); Roswitha Clemens (nr 1173/2011); (nimi salastatud) (nr 1174/2011); Josef Graf (nr 1175/2011); Angelika Ledjeff (nr 1176/2011); Stefan Hoschele (nr 1177/2011); (nimi salastatud) (nr 1178/2011); Christine Demmer (165 allkirja) (nr 1179/2011); Gunnar Lang (nr 1180/2011); Martin Donat (Oberösterreichische Umweltanwaltschaft) (nr 1181/2011); Rainer Klute (Interessengemeinschaft Friedrich-Ebert-Strasse) (nr 1182/2011); (nimi salastatud) (nr 1183/2011); Christine Kern (nr 1184/2011).

15. Tööplaan

Päevakorra järgmine punkt oli tööplaani arutamine.

Jagati välja 2011. aasta novembri täiskogu istungite lõpliku päevakorra projekt (PE 473.690/PDOJ), mille kohta esitati järgmised muudatusettepanekud (kodukorra artikkel 140):

Esmaspäev, teisipäev
Muudatusteta.

Kolmapäev

Fraktsioonide kokkuleppel on arutelude järjekord kolmapäeval kell 15.00 - 20.00 järgmine:

1. *ELi ja USA tippkohtumine 28. novembril 2011 (lõpliku päevakorra projekti punkt 91)*
2. *Avatud internet ja võrgu neutraalsus Euroopas (lõpliku päevakorra projekti punkt 86)*
3. *Romade olukord liikmesriikides (lõpliku päevakorra projekti punkt 131)*
4. *Kassettlahingumoon keelustamine (lõpliku päevakorra projekti punkt 143)*
5. *Käibemaksu käsitlevate õigusaktide ajakohastamine digitaalse ühtse turu hoogustamiseks (lõpliku päevakorra projekti punkt 129)*

Neljapäev

Fraktsioonide kokkuleppel jäeti komisjoni avaldus ühise kalanduspoliitika panuse kohta avalike hüvede loomisesse (*lõpliku päevakorra projekti punkt 130*) välja.

Fraktsioonide kokkuleppel lükati Knut Fleckensteini raporti: Euroopa Meresõiduohutuse Amet (A7-0372/2011) (*lõpliku päevakorra projekti punkt 116*) hääletus edasi novembri teisele osaistungjärgule.

Viimase punkti kohta võttis sõna Bernd Posselt.

o
ooo

Tööplaan kinnitati.

Sõna võtsid Pat the Cope Gallagher iirikeelse Euroopa Parlamendi veebilehe puudumise kohta, Gay Mitchell selle sõnavõtu toetuseks ja Bairbre de Brún CRE olukorra kohta iiri keeles.

16. Ühtne Euroopa raudteepiirkond *I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega luuakse ühtne Euroopa raudteepiirkond (uuesti sõnastatud) [KOM(2010)0475 - C7-0268/2010-2010/0253(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Debora Serracchiani (A7-0367/2011)

Debora Serracchiani tutvustas raportit.

Sõna võttis Siim Kallas (komisjoni asepresident).

Sõna võttis Jörg Leichtfried.

Sõna võtsid Werner Kuhn fraktsiooni PPE nimel, Saïd El Khadraoui fraktsiooni S&D nimel, Ramon Tremosa i Balcells fraktsiooni ALDE nimel, Michael Cramer fraktsiooni Verts/ALE nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Francesco Enrico Speroni, ja Roberts Zīle fraktsiooni ECR nimel.

ISTUNGI JUHATAJA: Anni PODIMATA
asepresident

Sõna võtsid Sabine Wils fraktsiooni GUE/NGL nimel, John Bufton fraktsiooni EFD nimel, Mike Natrass (fraktsioonilise kuuluvuseta), Antonio Cancian, Ismail Ertug, Gesine Meissner, Isabelle Durant, Peter van Dalen, Jacky Hénin, Dominique Riquet, Bogusław Liberadzki, João Ferreira, Artur Zasada ja Mathieu Grosch.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Georges Bach, Silvia-Adriana Țicău, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Vasilica Viorica Dăncilă, Marian-Jean Marinescu, Jaroslav Paška ja Franz Obermayr.

Sõna võtsid Siim Kallas ja Debora Serracchiani.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 16.11.2011 *protokolli punkt 6.8.*

17. Kutsekvalifikatsioonide direktiivi rakendamine (arutelu)

Raport kutsekvalifikatsioonide direktiivi (2005/36/EÜ) rakendamise kohta [2011/2024(INI)] - Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon. Raportöör: Emma McClarkin (A7-0373/2011)

Emma McClarkin tutvustas raportit.

Sõna võttis Michel Barnier (komisjoni liige).

Sõna võtsid Milan Cabrnach (EMPL komisjoni arvamuse koostaja), Mario Pirillo (ENVI komisjoni arvamuse koostaja), Constance Le Grip fraktsiooni PPE nimel, Bernadette Vergnaud fraktsiooni S&D nimel, Emilie Turunen fraktsiooni Verts/ALE nimel, Malcolm Harbour fraktsiooni ECR nimel, Oreste Rossi fraktsiooni EFD nimel, Franz Obermayr (fraktsioonilise kuuluvuseta), Danuta Jazłowiecka, Evelyne Gebhardt, Edvard Kožušník, Gerard Batten, María Irigoyen Pérez ja Liam Aylward.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Katarína Neved'alová, Vicky Ford, Konstantinos Poupakis, Evelyn Regner, Christa Klaß, Silvia-Adriana Țicău ja Ilda Figueiredo.

Sõna võtsid Michel Barnier ja Emma McClarkin.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 15.11.2011 protokoll punkt 7.14.

18. Üheminutilised sõnavõttud poliitiliselt olulistel teemadel

Vastavalt kodukorra artiklile 150 esinesid üheminutilise sõnavõttuga järgmised parlamendiliikmed, kes soovisid juhtida parlamendi tähelepanu poliitiliselt olulistele küsimustele:

Csaba Sógor, Gilles Pargneaux, Ramon Tremosa i Balcells, Michail Tremopoulos, Marina Yannakoudakis, João Ferreira ja Gerard Batten.

ISTUNGI JUHATAJA: Libor ROUČEK
asepresident

Sõna võtsid Martin Ehrenhauser, László Surján, Derek Vaughan, Andrea Zannoni, Margrete Auken, Paweł Robert Kowal, Oreste Rossi, Nicole Sinclair, Gabriel Mato Adrover, Katarína Neved'alová, Theodoros Skylakakis, Francesco Enrico Speroni, Franz Obermayr, Ágnes Hankiss, Ioan Enciu, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Slavi Binev, Czesław Adam Siekierski, Alexander Mirsky, Metin Kazak, Georgios Papanikolaou ja Iliana Malinova Iotova.

19. Tarbijapoliitika (lühiettekanne)

Raport uue tarbijapoliitika strateegia kohta [2011/2149(INI)] - Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon.
Raportöör: Kyriacos Triantaphyllides (A7-0369/2011)

Kyriacos Triantaphyllides tegi ettekande.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Alajos Mészáros, Katarína Neved'alová, Malcolm Harbour, Ilda Figueiredo, Elena Băsescu, Mitro Repo ja Constance Le Grip.

Sõna võttis John Dalli (komisjoni liige)

Küsimuse arutelu lõpetati.

Hääletus: 15.11.2011 protokoll punkt 7.15.

20. Interneti hasartmängud (lühiettekanne)

Raport interneti hasartmängudude kohta siseturul [2011/2084(INI)] - Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon. Raportöör: Jürgen Creutzmann (A7-0342/2011)

Jürgen Creutzmann tegi ettekande.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Zuzana Roithová, María Irigoyen Pérez, Hannu Takkula, Jaroslav Paška, Damien Abad, Olga Sehnalová ja Malcolm Harbour.

Sõna võttis Michel Barnier (komisjoni liige).

Küsimuse arutelu lõpetati.

Hääletus: 15.11.2011 protokoll punkt 7.16.

21. Meemesilaste tervis ja mesindus (lühiettekanne)

Raport meemesilaste tervise ja mesindussektori probleemide kohta [2011/2108(INI)] - Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon. Raportöör: Csaba Sándor Tabajdi (A7-0359/2011)

Csaba Sándor Tabajdi tegi ettekande.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Seán Kelly, Evelyn Regner, Bas Eickhout, Struan Stevenson, João Ferreira, Maria do Céu Patrão Neves, Judith A. Merkies, Andrew Henry William Brons ja Mairead McGuinness.

Sõna võttis John Dalli (komisjoni liige).

Küsimuse arutelu lõpetati.

Hääletus: 15.11.2011 protokoll punkt 7.17.

22. Demograafilised muutused ja nende tagajärjed ühtekuuluvuspoliitikale (lühiettekanne)

Raport demograafiliste muutuste ja nende tagajärgede kohta ELi tulevasele ühtekuuluvuspoliitikale [2010/2157(INI)] - Regionaalarengukomisjon. Raportöör: Kerstin Westphal (A7-0350/2011)

Kerstin Westphal tegi ettekande.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Anna Záborská, Phil Prendergast, Gerard Batten, Miroslav Mikolášik, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Katarína Neveďalová ja Czesław Adam Siekierski.

Sõna võttis John Dalli (komisjoni liige).

Küsimuse arutelu lõpetati.

Hääletus: 15.11.2011 protokoll punkt 7.9.

23. Üldist majandushuvi pakkuvate teenuste suhtes kohaldatavad

riigiabi eeskirjad (lühiettekanne)

Raport üldist majandushuvi pakkuvate teenuste suhtes kohaldatavate ELi riigiabi eeskirjade uuendamise kohta [2011/2146(INI)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Peter Simon (A7-0371/2011)

Peter Simon tegi ettekande.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Alajos Mészáros, António Fernando Correia De Campos, Jaroslav Paška, Evelyn Regner, Zuzana Roithová ja Elena Băsescu.

Sõna võttis John Dalli (komisjoni liige).

Küsimuse arutelu lõpetati.

Hääletus: 15.11.2011 protokollis punkt 7.18.

24. Järgmise istungi päevakord

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument „Päevakord” PE 473.690/OJMA).

25. Istungi lõpp

Istung lõppes kell 21.45.

Klaus Welle

peasekretär

Jerzy Buzek

president

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

14.11.2011

Allakirjutanud:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Antonescu, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Margrete Auken, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Bagó, Baldassarre, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Bauer, Bearder, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bokros, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Boulland, Bové, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Brons, Brzobohatá, Bufton, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnich, Cadec, Callanan, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Comi, Cornelissen, Correia De Campos, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Cutaș, Cymański, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Dantin, Daul, David, Davies, De Backer, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, De Mita, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Feio, Ferber, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gargani, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierak, Girling, Glattfelder, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, de Grandes Pascual, Grech, Grèze, Griffin, Groote, Grosch, Grossetête, Gualtieri, Guerrero Salom, Gustafsson, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Fiona Hall, Händel, Handzik, Hankiss, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Jiří Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Hökmark, Honeyball, Horteaux, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, in 't Veld, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jęgle, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalinowski, Kamall, Kammerevert, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klab, Kleva, Klinz, Klute, Koch-Mehrin, Kolarska-Bobińska, Koppa, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlik, Kozłowski, Kožušník, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lambert, Lange, de Lange, La Via, Le Brun, Le Grip, Legutko, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Lisek, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Manders, Mănescu, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mastella, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mavronikolas, Mayer, Mazzoni, Meissner, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Mészáros, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Mulder,

Muñiz De Urquiza, Murphy, Muscardini, Nattrass, Nedelcheva, Neuser, Neved'alová, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Nuttall, Obermayr, Obiols, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Öry, Ouzký, Padar, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Perello Rodriguez, Peterle, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pittella , Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Poupakis, Preda, Prendergast, Prodi, Provera, Rangel, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Saïfi, Salatto, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpfli, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Sógor, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stolojan, Emil Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Terho, Thein, Theocharous, Țicău, Toia, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergnaud, Vidal-Quadras , Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Wallis, Watson, Renate Weber, Weiler, Werthmann, Westphal, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zala, Zalba Bidegain, Zanicchi, Zaroni, Zasada, Zemke, Zijlstra, Zile, Zimmer, Zver, Zwiefka